

Yamaha Hitch

PL Proszę zachować tę instrukcję obsługi – w przyszłości może się przydać. **EN** Please keep this Owner's Manual for future reference. **CS** Uschovejte si tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.

PRZED MONTAŻEM / PRIOR TO ASSEMBLY / PŘED MONTÁŽÍ

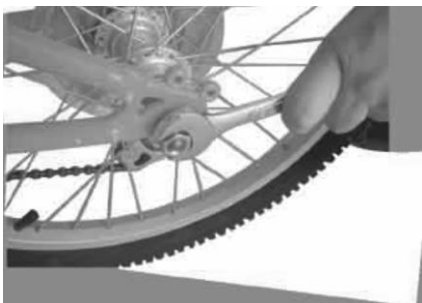
PL Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi przed przystąpieniem do montażu lub korzystania z tego produktu. Produkt powinien być montowany przez osobę dorosłą. **EN** Please read this Owner's Manual completely before assembling or operating this product. This product should be assembled by an adult. **CS** Před sestavením nebo uvedením tohoto produktu do provozu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití. Tento výrobek by měl sestavovat dospělý. Proszę zachować tę instrukcję obsługi – w przyszłości może się przydać.

MONTAŻ SPRZĘGŁA HITCH

Przyczepka jest tak zaprojektowana, aby można ją było łatwo przymocować do niemal każdego pełnowymiarowego roweru. Sprzęgło **Hitch** musi być przymocowany do tylnej osi roweru. Nie należy mocować zaczepu do roweru, jeśli jego budowa uniemożliwia mocowanie zaczepu do osi. Zaleca się, aby rower, do którego zostanie przymocowana przyczepka, został wcześniej poddany kontroli bezpieczeństwa przez wykwalifikowanego mechanika rowerowego. **Przyczepka może być holowana tylko rowerem.**

Aby można było przymocować sprzęgło Hitch do ramy, należy poluzować i zdjąć lewą nakrętkę tylnej osi (zdj.1). Następnie wsunąć zaczep Hinch na odsłoniętą oś tylnego koła, po czym mocno dokręcić nakrętkę na osi tylnej piasty, sprawdzając, czy zaczep nie jest w stanie się poluzować. Na koniec nałożyć pasek zabezpieczający wokół ramy (zdj.2) i przymocować go do pierścienia na holu przedstawionego na poniższym zdjęciu (zdj.3).

UWAGA: Podczas użytkowania przyczepki pasek zabezpieczający musi być przymocowany do ramy roweru. Pasek zabezpieczający nie może zwisać luźno ponieważ istnieje możliwość wkręcenia się w szprychy koła. Przed jazdą zatrzask musi znajdować się w pozycji zablokowanej.



Zdj. 1



Zdj. 2



Zdj. 3

Yamaha Hitch

ATTACHING TRAILER TO BICYCLE

Your trailer is designed to attach easily to just about any full-size bicycle. The hitch fitting must be attached to the rear axle of the bike. Do not attach to any cycle where it cannot attach to the axle. It is recommended that the bicycle(s) to which the trailer will be attached undergo a safety check by a qualified bicycle mechanic before attaching the trailer to it. **This trailer is not designed to be used with electric bikes or motorcycles.**

Loosen left side rear axle's nut to allow the Hitch to attach to frame (Fig1). Position hitch over left rear axle of bicycle frame. Tighten axle nut securely, testing to see the hitch is unable to pull loose (Fig2). Loop Safety Strap around frame and secure to D-ring on hitch arm (Fig3).

WARNING Safety strap must attach to the bike frame when using this product in trailer mode. QR snap pin must be in place and locked before riding.

PŘIPOJENÍ PŘÍVĚSU K BICYKLU

Váš přívěs je navržen tak, aby se snadno připevnil na téměř každé kolo v plné velikosti. Tažné zařízení musí být připevněno k zadní stavbě kola. Nepřipojujte se k žádnému cyklu, kde se nelze bezpečně připojit k zadní stavbě. Doporučuje se, aby jízdní kolo (kola), ke kterému bude přívěs připojen, bylo před připojením přívěsu podrobena bezpečnostní kontrole kvalifikovaným mechanikem jízdního kola. **Tento přívěs není určen k použití s elektrickými koly nebo motocykly.**

Uvolněte zadní nápravu na levé straně, aby se závěs mohl připevnit k rámu (obr 1). Umístěte závěs nad levou zadní nápravu rámu kola. Bezpečně utáhněte matici nápravy, přičemž zkontrolujte, zda se tažné zařízení nedokáže uvolnit (obr. 2). Smyčkový bezpečnostní pásek kolem rámu a připevnění k D-kroužku na závěsu (obr. 3).

VAROVÁNÍ Při používání tohoto produktu v režimu přívěsu se musí připevnit bezpečnostní pás k rámu kola. Před jízdou musí být zajištěn QR pojistný kolík a zajištěn.